

Relizema™ spray&go - zinc + panthenol

LT Relizema spray&go - zinc + panthenol yra apsauginis raminamasis purškalkas, skirtas švelniai ir jautriai kūdikių ir vyresnio amžiaus žmonių odai. Relizema spray &go- zinc + panthenol puikiai ramina ir apsaugo nuo paraudimo ir deginimo pojūčio, ypač lytinių organų ir sėdmenų srityje, nes ant odos sudaro apsauginę plėvelę, apsaugančią nuo išorinių dirgiklių. Purškalkas be dujų, skirtas konkrečioms odos sritims, kad būtų išvengta trynimosi.

Patikrinta dermatologų.

→ **Kaip naudoti:** Prieš naudodami buteliuką pakratykite. Purškite Relizema spray&go - zinc + panthenol ant odos paviršiaus iš 10–15 cm atstumo, netrinkite rankomis. Kartokite 2 kartus per dieną arba tiek kartų, kiek reikia. Kūdikiams Relizema spray&go - zinc + panthenol rekomenduojama naudoti kiekvieną kartą keičiant sauskelnes. Balta apsauginė plėvelė suteikia gerą barjero poveikį.

→ **Atsargumo priemonės ir įspėjimai:** Nenaudokite, jei talpykla pažeista ar atidaryta. Naudokite tik išoriškai. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Laikykite atokiai nuo šilumos šaltinių. Venkite sąlyčio su akimis. Nenaudokite pasibaigus galiojimo terminui. Nenaudokite esant padidėjusiam jautrumui kuriai nors sudedamajai daliai.

→ **Pakuotėje yra:** 100 ml.

LV Relizema spray&go – zinc + panthenol ir aizsargājošs un nomierinošs aerosols, kas paredzēts maigai un jutīgai zīdaiņu un vecāka gadagājuma cilvēku ādai. Relizema spray&go – zinc + panthenol ir ideāli piemērots apsārtuma un dedzinošas sajūtas mazināšanai un novēršanai, īpaši dzimumorgānu un sēžamvietas apvidū, veidojot aizsargplēvi pret ārējiem kairinātājiem.

Gāzi nesaturošs aerosols, kas paredzēts konkrētām ādas zonām, lai tajās novērstu berzi.

Dermatoloģiski pārbaudīts.

→ **Lietošana.** Pirms lietošanas sakratiet pudeli. Izsmidziniet Relizema spray&go – zinc + panthenol uz ādas virsmas no 10-15 cm attāluma, neizsmērējot ar rokām. Atkārtojiet 2 reizes dienā vai tik bieži, cik nepieciešams. Mazuļiem Relizema spray&go – zinc + panthenol ieteicams lietot katru reizi pirms jaunu autiņbiksīšu uzvilšanas. Baltā aizsargplēvīte nodrošina labu aizsargslāņa efektu.

→ **Piesardzības pasākumi un brīdinājumi.** Nelietot, ja konteiners šķiet bojāts vai atvērts. Tikai ārīgai lietošanai. Sargāt no bērniem. Neuzglabāt siltuma avotu tuvumā. Izvairieties no saskares ar acīm. Nelietot pēc derīguma termiņa beigām. Nelietot, ja ir paaugstināta jutība pret kādu no sastāvdaļām.

→ **Saturs:** 100 ml.

INGREDIENTS: AQUA, ZINC OXIDE, CETEARYL ISONONANOATE, GLYCERIN, C12-13 ALKYL LACTATE, KAOLIN, TALC, TAURINE, GLYCERYL STEARATE, ETHYLHEXYLGLYCERIN, ZINC GLUCONATE, MAGNESIUM ALUMINUM SILICATE, CETEARETH-20, CHONDRUS CRISPUS POWDER, CETEARETH-12, CETEARYL ALCOHOL, CETYL PALMITATE, PANTHENOL, BUTYROSPERMUM PARKII BUTTER, HEXAMIDINE DIISETHIONATE, CITRIC ACID.

Relizema™

spray&go - zinc + panthenol

ET Relizema tsingi- ja pantenoolisprei on kaitsev ja leevendav spreid, mis on mõeldud beebide ja eakate õrnale ja tundlikule nahale. Relizema tsingi- ja pantenoolisprei sobib naha rahustamiseks ning punetuse ja põletustunde ärahoidmiseks, eriti genitaalide ja tuhara piirkonnas, moodustades kaitsekihi väliste ärritavate ainete eest. Mittegaasiline spreid, mis on mõeldud kasutamiseks kindlates nahapiirkondades, vältides hõõrumist.

Dermatoloogiliselt testitud.

→ **Kasutamine:** Enne kasutamist raputage pudelit korralikult. Pihustage Relizema tsingi- ja pantenoolispreid 10–15 cm kauguselt nahapinnale, seda käega laiali ajamata. Kasutage kaks korda ööpäevas või nii sageli kui vaja. Beebidel kasutamise korral on soovitatav kasutada Relizema tsingi- ja pantenoolispreid pärast iga mähkmevahetust. Kaitsev valge kiht tekitab hea barjääriefekti.

→ **Ettevaatusabinõud ja hoiatused:** Kasutamine keelatud vigastatud või avatud pakendi korral. Ainult välispidiseks kasutamiseks. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida kuumuse eest. Vältida silma sattumist. Ärge kasutage pärast säilivusaja lõppu. Ärge kasutage, kui esineb ülitundlikkus mis tahes koostisosa suhtes.

→ **Sisu:** 100 ml

EN Relizema spray&go – zinc + panthenol is a protecting and soothing spray designed for delicate and sensitive skin of babies and elderly. Relizema spray&go – zinc + panthenol is ideal to relieve and prevent the reddening and burning sensation particularly on the genital area and the buttocks by forming a protective film against external irritant agents.






No gas spray, designed to target specific areas of the skin avoiding rubbing.

Dermatologically tested.

→ **How to use:** Shake the bottle before use. Spray Relizema spray&go – zinc + panthenol on the skin surface from 10-15 cm without spreading with hands. Repeat 2 times a day or as often as needed. In case of use on babies it is recommended to use Relizema spray&go – zinc + panthenol after every nappy change. The presence of a protective white film provides a good barrier effect.

→ **Precautions and warnings:** Do not use if the container appears damaged or open. For external use only. Keep out of reach of children. Store away from heat sources. Avoid contact with eyes. Do not use after the expiry date. Do not use in the event of hypersensitivity to any of the ingredients.

→ **Contents:** 100 ml.

	Laikyti 5–30 °C temperatūroje Uzglabāt 5 °C līdz 30 °C temperatūrā Säilitage temperatuurivahemikus 5 °C kuni 30 °C Store between 5°C and 30°C
	Geriausias naudoti iki: Derīguma termiņš (minimālais derīguma termiņš) Aegumiskuupäev (minimaalne säilivusaeg) Exp. Date (Date of minimum durability)
	LPA (Laikotarpis po atidarymo) LLA (lietošanas laiks pēc atvēršanas) PAO (säilimisaeg peale avamist) PAO (Period After Opening)
	Prieš naudodami produktą perskaitykite informaciją lapelį Atsauce uz pievienoto informāciju Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhendit Reference to enclosed or attached information
	Daugiau informacijos apie pakuotės šalinimą pateikiama nuskaičius QR kodą Skenējiet kvadrāt kodu, lai iegūtu plašāku informāciju par iepakojuma utilizēšanu Skaneerige QR-kood, et saada lisateavet pakendi äraviskamise kohta Scan the QR code for more information on how to dispose of packaging

